

**Malawi  
ISSP 2018 – Religion IV  
Questionnaire  
(Chiyawo)**

**2018 Religion Questionnaire - Final Draft**

**See Question Notes at the end of Microsoft Word Version.**

**Compulsory Items**

<b>QN #</b>	<b>CHIUSYO</b>	<b>MAYANGO</b>	<b>Code</b>
1	Ali aganichisye yosope mu umi wawo magano, ana aliwa kusangalala kapena iyayi?	Wakusangalala mnope.....	1
		Wakusangalala.....	2
		Ngawa wakusangalala mnope...	3
		Ngawa wakusangalala kose....	4
		Ngapakombola kusagula.....	8
2	Pakujigalila yosope, ana ali wakwikutila chamtuli pa ulongo wawo ndi wachibale pewasa pawo?	Wakwikutila kwabasi.....	1
		wakwikutila.....	2
		Wakwikutila myoyo.....	3
		Ngawa wakwikutila soni wangajikutila	4
		Wangajikutila myoyo.....	5
		Wangajikutila.....	6
		Wangajikutila kose....	7
		Ngapakombola kusagula.....	8
3	Ana akuganisywa kuti yakulemwecheka kapena ngawa kulemwa naga mundu jwapewasa ali agonene ni mundu wankinawa wankwakwe? Ana yeleyi.....	Yakulemwecheka mowagosope....	1
		Yakulemwecheka nditu.....	2
		Yakulemwecheka ndawi siine...	3
		Yangalemwecheka kose.....	4
		Ngapakombola kusagula.....	8
4	Nambi gonana kwa wandu wachikulile achalume okaoka kapena achakongwe okaoka. Ana yeleyi.....	Yakulemwecheka mowagosope....	1
		Yakulemwecheka nditu.....	2
		Yakulemwecheka ndawi siine...	3
		Yangalemwecheka kose.....	4
		Ngapakombola kusagula.....	8
5	Ana akuganisywa kuti yakundisidwa kapena iyayi naga wakongwe kwasa chitumbo naga pewasa pawo akulepela kupata mbiya syachikamuchisyo chakwanila ningawa apakombole kutama ni wanache wane wakonjehesya?	Yakulemwecheka mowagosope....	1
		Yakulemwecheka nditu.....	2
		Yakulemwecheka ndawi siine...	3
		Yangalemwecheka kose.....	4
		Ngapakombola kusagula.....	8
6	Ana akukumulana kapena ngakumulana ni nganisywa asi? Masengo ga walume ni kusosa mbiya; masengo ga wakongwe nikusamala panlango ni pewasa.	Kumulana nayo mnope.....	1
		Kumulana nayo.....	2
		Ngakunda soni ngakumulana nayo..	3
		Ngakumulana nayo.....	4
		Ngakumulana nayo Kwene .....	5
		Ngapakombola kusagula.....	8

	Ana akwete chikulupilo chamtuli ni....	1 Chikulupi chachikulungwa 2 Chikulupi ndithu 3 Chikulupi chamnono 4 Chikulupi chamnono kwene 5 Pangali chikulupi kose 8 Ngapakombola kusagula <b>Chonde asyungule nambala</b>					
7	a. Nyumba ja malamusi b. Malonda ni makampani c. Mipingo ndi mabungwe ga mipingo d. Ma kothi ni yalamamusi e. Masukulu ni yamaphunzilo	1 2 3 4 5 8 1 2 3 4 5 8 1 2 3 4 5 8 1 2 3 4 5 8 1 2 3 4 5 8					
8	Ana akukamulana kapena ngakamulana ni nganisyo asi? Anlongola wa ma dini akalinjililaga kwanyenjelela wandu wakuti akavotele pachisagula.	Kamulana nayo mnope..... Kamulana nayo..... Ngakunda soni ngamulana nayo.. Ngakamulana nayo..... Ngakamulana nayo Kwene ..... Ngapakombola kusagula.....	1 2 3 4 5 8				
	Aganichisye iganisyo ayi, ni asalaile naga akukamulana nayo kapena iyayi	1 Kamulana nayo mnope..... 2 Kamulana nayo..... 3 Ngakunda soni ngamulana nayo.. 4 Ngakamulana nayo..... 5 Ngakamulana nayo Kwene ..... 8 Ngapakombola kusagula..... <b>Chonde asyungule nambala</b>					
9	a. Ngusakulupilila mnopemnope mu yasayansi nambo soni chikulupi chamnono pa mmadini	1 2 3 4 5 8					
	b. Kulolesya pa dunia ma dini gakendekasya chisokoneso mnopemnope kulekakana ni mtendere	1 2 3 4 5 8					
	c. Wandu wakwete imani jajikulukwa ja dini kapena mpingo wangakamulana mnopemnope ni wandu wane	1 2 3 4 5 8					



	Ana akusakulupilila mu	1 Elo kwakogoya 2 Elo mwine 3 Mwine Iyayi 4 Iyayi ngakulupilila kose 8 Can't choose					
15	Kusuka/Kwimuchila	1	2	3	4	5	8
	b. Kumbepo	1	2	3	4	5	8
	c. Jahena	1	2	3	4	5	8
	d. Masyenga ga dini	1	2	3	4	5	8
	e. Misimu ja makolo waktuleka/Akumasoka	1	2	3	4	5	8
	Ana akukamulana kapena ngakamulana ni iganisyo ayi?	1 Kamulana nayo mnope..... 2 Kamulana nayo..... 3 Ngakunda soni ngamulana nayo.. 4 Kamulana nayo..... 5 Ngakamulana nayo Kwene ..... 8 Ngapakombola kusagula.....					
		<b>Asyungule nambala</b>					
	a. Pana Nlungu jwakusana ndi mundu julijose pajika	1	2	3	4	5	8
16	b. Pana ichindu yamnono yanti mpakana mundu atende kuti asinde sogolo lyaumi waugwe	1	2	3	4	5	8
	c. Kwaugwe, umi ukwete chakulinga ligongo Nlungu apali	1	2	3	4	5	8
	d. Munganisyo syangu, umi wangali chakulinga chine chilichose	1	2	3	4	5	8
	e. Umi wana chakulinga naga ugwe uli ulosisye chakulingacho	1	2	3	4	5	8
	f. Ngwele litala lyangu lyakulumbikana ni Nlungu mwangapitila matachalichi kape ku dini	1	2	3	4	5	8
17	Mmaganizo anu, kodi mpingo wanu umachita mofanana, kapena kukondela amuna kusiyana ndi akazi, kapena kukondela akazi kusiyana ndi amuna? Jwangali dini soni jwangakuya dini jilijose						1
	Ukusyawaga mwakulandana kwa achakongwe ni achalume						2
	Ukusyanonyela mnope achalume kulekangana ni achakongwe						3
	Ukusyanonyela mnope achakongwe kulekangana ni achalume						4
	Ngangombola kwanga						8
18	Piwaliji mwanache mama wawo waliji dinichi? Ana waliji wa <b>Protestant</b> , Katolika, Chisilamu, maHindu kapena dini jine kapena nganakola dini? Naga waliji <b>Protestant</b> : Ana lina lisyesyene lya dini jawo jaliji chichi?	Pulotesitanti Katolika Asilamu Wane Wangali dini Ngangumanyilila					1 2 3 4 5 6

19	Piwaliji mwanache baba wawo waliji dinichi? Ana waliji wa <b>Protestant</b> , Katolika, Chisilamu, maHindu kapena dini jine kapena nganakola dini? Naga waliji <b>Protestant</b> : Ana lina lisyesyene lya dini jawo jaliji chichi?	Pulotesitanti Katolika Asilamu Wane Wangali dini Ngangumanyilila	1 2 3 4 5 6
20	Piwaliji mwanache waliji dinichi? Ana waliji wa <b>Protestant</b> , Katolika, Chisilamu, maHindu kapena dini jine kapena nganakola dini? Naga waliji <b>Protestant</b> : Ana lina lisyesyene lya dini jawo jaliji chichi?	Pulotesitanti Katolika Asilamu Wane Wangali dini Ngangumanyilila	1 2 3 4 5 6
21	Piwaliji mwanache, ana mama wawo wapopelaga kalingwa?	Pangali..... Ngakwana kampepe pa chaka..... Kampepe kapena kawili pachaka. Kakajinji pa chaka..... Kampepe pa mwesi..... Kawili kapena katatu pamwesi.. Pafupi Wiki/sabata jine jilijose. Wiki/sabata jilijose..... Kakajinji pa chaka pa wiki/sabata Wangali mayi/kusyeto Jwangali malowe/ngangukumbuchila.	1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 98
22	Piwaliji mwanache, ana baba wawo wapopelaga kalingwa?	Pangali..... Ngakwana kampepe pa chaka..... Kampepe kapena kawili pachaka. Kakajinji pa chaka..... Kampepe pa mwesi..... Kawili kapena katatu pamwesi.. Pafupi Wiki/sabata jine jilijose. Wiki/sabata jilijose..... Kakajinji pa chaka pa wiki/sabata Wangali mayi/kusyeto Jwangali malowe/ngangukumbuchila.	1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 98
23	Ana wapopelaga kalingwa ali akwete yaka 11 kapena 12?	Pangali..... Ngakwana kampepe pa chaka..... Kampepe kapena kawili pachaka. Kakajinji pa chaka..... Kampepe pa mwesi..... Kawili kapena katatu pamwesi.. Pafupi Wiki/sabata jine jilijose. Wiki/sabata jilijose..... Kakajinji pa chaka pa wiki/sabata Jwangali malowe/ngangukumbuchila.	1 2 3 4 5 6 7 8 9 98

24	Nambi kujigalila apanopano... Akupopela kalingwa?	Pangali..... Ngakwana kampepe pa chaka..... Kampepe kapena kawili pachaka. Kakajinji pa chaka..... Kampepe pa mwesi..... Kawili kapena katatu pamwesi.. Pafupi Wiki/sabata jine jilijose. Wiki/sabata jilijose..... Kakajinji pa chaka pa wiki/sabata Kampepe palisiku..... Kakajinji pa lisiku..... Jwangali malowe/ngangukumbuchila.	1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 98
25	Ana kalingwa kakujigala nawo mbali jayakutendechekwa ku dini jawo (ngawalanjila kupopela) kapena malo gawo gakupopela?	Pangali..... Ngakwana kampepe pa chaka..... Kampepe kapena kawili pachaka. Kakajinji pa chaka..... Kampepe pa mwesi..... Kawili kapena katatu pamwesi.. Pafupi Wiki/sabata jine jilijose. Wiki/sabata jilijose..... Kakajinji pa chaka pa wiki/sabata	1 2 3 4 5 6 7 8 9
26	Ana pa miyesi 12 jipiteji, wawalasile kapena kupikanila ya mmbabuku geswela mpela Baibulo, Budda Sutra, Korani, Sruti, Torah kapena mabuku galigose ga dini ngawalanjila ndawi jakupopela?	Elo..... Iyayi.....	1 2
27	Payifukwa ya dini, ana mnyumba mwawo akwete chipinda chakupopelela, kapena guwa, kapena chindu chadini chilichose chakuwonechela mpela yakusema, yagumba, malemba gweswela, mtanda wekulungwa kapena makandulo?	Elo..... Iyayi.....	1 2
28	Ana kalingwa akusajaula kumalo gakupopela pamagongo ga dini, monga kwaula ku chalichi kapena kumsikiti? Akawalanjila ndawi ni masiku gakupopela.	Pangali ..... Ngakwana kampepe pa chaka..... Kampepe kapena kawili pachaka. Kakajinji pa chaka..... Kampepe pa mwesi.....	1 2 3 4 5
29	Ana mpakana aligambe kuti	Wakuya dini mnopemnopo..... Wakuya dini nditu..... Wakuyabe dini..... Wangali mbali pa dini Wangakuyabe dini Wangakuya dini nditu Wangakuya dini kwene..... Ngangombola kusagula .....	1 2 3 4 5 6 7 8

30	Ana mpakana alilongosole mnope mwantuli:		
	Ngusakuya dini soni ngusalitenda kuti ngwete msimu wakupopela ni jwakuya ya Nlungu		1
	Ngusakuya dini nambo ngingusalitenda kuti ngwete msimu wakupopela kapena kuya ya Nlungu		2
	Ngingusakuya dini nambo ngusalitenda kuti ngwete msimu wakupopela ni jwakuya ya Nlungu		3
	Ngingusakuya dini soni ngingusalitenda kuti ngwete msimu wakupopela kapena kuya ya Nlungu		4
	Ngangombola kusagula		8
31	Ana akukamulana nayo kapena ngakamulana nayo yanti kuya dini kusakamuchisya mundu ...	1 Kamulana nayo mnope.....	
		2 Kamulana nayo.....	
		3 Ngakunda soni ngamulana nayo..	
		4 Ngakamulana nayo.....	
		5 Ngakamulana nayo Kwene .....	
		8 Ngapakombola kusagula.....	
	<b>Chonde asyungule nambala</b>		
	a. Kulinganya maubale?	1      2      3      4      5      8	
	b. Kupata mtendere mundayi jamavuto	1      2      3      4      5      8	
32	Ana akukamulana nayo kapena ngakamulana ni nganisyo asisi? Ma dini gakusyangala kalandane ka achakongwe ni achalume	Kamulana nayo mnope.....	1
		Kamulana nayo.....	2
		Ngakunda soni ngamulana nayo.	3
		Ngakamulana nayo.....	4
		Ngakamulana nayo kwene.....	5
		Ngapakombola kusagula.....	8
<b>33</b>			
Ana akukamulana nayo kapena ngakamulana ni nganisyo asisi?			
a	Maboma gakanjililaga kapena kwaugala wa dini pakatema pakusaka kufasili ya chikulupilo cha ma dini gawo.	Kamulana nayo mnope.....	1
		Kamulana nayo.....	2
		Ngakunda soni ngamulana nayo.	3
		Ngakamulana nayo.....	4
		Ngakamulana nayo kwene.....	5
		Ngapakombola kusagula.....	8
b	Pakujigalila yichindu yosope, wandu wakulekangana madini ngawa apikangene chenene naga ali nkutamila mwakuwandikana.	Kamulana nayo mnope.....	1
		Kamulana nayo.....	2
		Ngakunda soni ngamulana nayo.	3
		Ngakamulana nayo.....	4
		Ngakamulana nayo kwene.....	5
		Ngapakombola kusagula.....	8



34	Ana akukamulana nayo kapena ngakamulana ni nganisyo asisi?						
a.	Ku Malawi, dini jigopolela mbiri jakala ngawa jamsogolo	Kamulana nayo mnope.....					1
		Kamulana nayo.....					2
		Ngakunda soni ngamulana nayo.					3
		Ngakamulana nayo.....					4
		Ngakamulana nayo kwene.....					5
		Ngapakombola kusagula.....					8
b.	Ku Malawi, dini jili chimosimosi pa umi wa sambano ndi wakala	Kamulana nayo mnope.....					1
		Kamulana nayo.....					2
		Ngakunda soni ngamulana nayo.					3
		Ngakamulana nayo.....					4
		Ngakamulana nayo kwene.....					5
		Ngapakombola kusagula.....					8
35	Ana akwete nganisyo syachi pa wandu wakuya makuga ga madini aga?	Jwangali nawo vuto lililyonse					1
		Jwangali nawo vuto					2
		Jwangali nawo vuto kapena kwakaichila					3
		Ngwete nawo vuto					4
		Ngwete nawo vuto jajikulungwa					5
		Ngapakombola kusagula.....					8
	<b>Chonde asungule manambala</b>						
	a. Wachikhristu	1	2	3	4	5	8
	b. Wachisilamu	1	2	3	4	5	8
	c. Amwenye wamaHindu	1	2	3	4	5	8
d. Ma Budda	1	2	3	4	5	8	
e. Ayuda	1	2	3	4	5	8	
f. Wangakulupilila	1	2	3	4	5	8	

Compulsory Background Variable:							
36	Pakujigalila yosope, mpaka ajile kuti umi wawo uli wuli?	Wambone mnope.....			1		
		Wambone nditu.....			2		
		Wambone.....			3		
		Ngani uwa wambone.....			4		
		Ngani uwa wambone kwene.....			5		
		Ngapakombola kusagula.....			8		
Optional Items							
37	Ana mpakana ajile kuti sambano apali mwasambano.--- kapena ayiche pagalawuka mtima mu umi wawo patandite kumkuya yesu? <b>Asilamu: Ana watesile Tauba?</b>	Elo.....			1		
		Iyayi.....			2		
38	Ana nganisyo syapi sikulongosola chenene mawakusapikanila ya buku jeswela ja Baibulo/Koran?						
	a. Baibulo/Koran ndi malowe ga Nlungu soni gakwenela gopolela lilowe kwa lilowe.				1		
	b. Baibulo/Koran ndi malowe ga Nlungu nambo ngagakwenela gopolelaga lilowe kwa lilowe.				2		
	c. Baibulo/Koran jili buku jakala ja adisiadisi, misyungu ni ndamo jakulembedwa ni mundu				3		
	d. Ayiyi une ngaikungwaya				4		
	e. Ngangombola kusagula				8		
39	Ana mpakana ajile kuti ayiche pagalawuka mtima mu umi wawo patandite kulipeleka pa dini?	Elo.....			1		
		Iyayi.....			2		
40	Sambano kwende tuganisye yindu yine ayi.	Chonde achonge libokosi pasipa kulosya kuti chiganisyocho chakulondola kapena iyayi.					
		<b>Yakuona kwene</b>	<b>Mwine yakuona</b>	<b>Mwine Yaunami</b>	<b>Yaunami kwene</b>	<b>Ngapakombola kusagula</b>	
		a. Ichindu yakwilasya upile ndawi sine ikusawilasyaga upile.	1	2	3	4	8
		b. Waisango wane akasakomboleka kulondola	1	2	3	4	8
		c. Waisango wane akusakola machili gakulamisa gakutochela kwa Nlungu.	1	2	3	4	8
	d. Ilosyo ya upile wa mundu pakupagwa ikusakomboleka kulochesya sogolo ja mundujo.	1	2	3	4	8	
41	Gamba kuwanichiya, limusi asindile lyakwayana ni majiganyo ga dini jawo. Wawojo mpaka...						
	Basi kuya lilamusu				1		
	Mwine kuya lilamusilyo				2		
	Mwine kuya majiganyo ga dini.....				3		
	Basi kuya mwangakaichila majiganyo ga dini				4		
	Jwangali majiganyo ga dini.....				5		
	Ngangombola kusagula.....				8		

42	Ana akusaganisya kuti wandu wakuya malikuga ga madini gelega kuwa wakogoya kapena wangajogoya?	1 Wakogoya mnope 2 Wakogoya panandi 3 Nganawa wakogoya 4 Nganawa wakogoya mnope 8 Ngapakombola kusagula <b>Chonde asungule nambala</b>				
	a. Akristu .....	1	2	3	4	8
	b. Asilamu.....	1	2	3	4	8
	c. Amwenye wachi	1	2	3	4	8
	d. Ma Budda.....	1	2	3	4	8
	e.	1	2	3	4	8
	F. Wangakulupilila.....	1	2	3	4	8
43	Ana mpakana ajile kuti wandu wakulupichika kapena wangasamala mnope ali asimene ndi wandu?					
	Wandu akusakulupichika mwine mowa gosope.....					1
	Wandu kawiriwawiri wakulupichika.....					2
	Kawirikawiri ngawankusamala kusyesyene uli mkutenda ya wandu..					3
	Yangakomboleka mowagosope kusamala kusyesyene uli mkutenda yawandu..					4
	Nganingola mfundo jilijose ja dini.....					5
Ngangombola kwanga.....					8	
44	Ana akusakulupilila..	Elo kwene	Elo mwine	mwine iyayi	Iyayi kwene	ngapapokom bola kusagula
	a. Ngambaga kupagwila-pagwila pa dunia pano	1	2	3	4	8
	b.Gamba kuwa mpela malilo- Ngapikana kupweteka, kola chilakolako kapena kulimanyilila	1	2	3	4	8
45	Ana akukamulana nayo kapena ngakamulana ni nganisyo asisi?	Kamulana nayo mnope.....				1
		Kamulana nayo.....				2
		Ngakunda soni ngamulana nayo.				3
	Malamusi gamchilambo gakajigalilaga dini jilijose.	Ngakamulana nayo.....				4
		Ngakamulana nayo kwene.....				5
	Ngapakombola kusagula.....				8	